

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista :
bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti**

Band (Jahr): **29 (1993)**

Heft 10

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

5600 Exemplare, monatlich, 29. Jahrgang
 5600 exemplaires mensuels, 29^e année
 5600 esemplari, mensile, anno 29^o



**Herausgeber:
 Direction:
 Editore:**

Schweizerischer
 Physiotherapeutenverband
 Oberstadt 11, Postfach
 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88

**Verlag und Redaktion:
 Edition et rédaction:
 Casa editrice e redazione:**

Redaktionsteam
 «Physiotherapie»:
Equipe de rédaction:
Team redazionale:
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungsverantwortlicher:
Responsable de la revue:
Responsabile del giornale:
 Hans Walker
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungskommission:
Commission de la revue:
Commissione del giornale:
 Käthi Stecher (Präsidentin)
 Physiotherapieschule, Kantonsspital
 8208 Schaffhausen

Claudine Beuret
 Tuilerie 7, 2852 Courtetelle

Margrith Pfoster
 Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Fabio Robbiani, Via Comacini 29
 6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
 willigung der Redaktion. Für unver-
 langt eingesandte Manuskripte über-
 nimmt die Redaktion keine Ver-
 antwortung.

Toute reproduction requiert l'auto-
 risation écrite de la rédaction. La
 rédaction décline toute responsabi-
 lité pour les documents envoyés
 sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo die-
 tro approvazione scritta della reda-
 zione. La redazione non assume
 alcuna responsabilità per i mano-
 scritti inviati senza essere richiesti.

**Produktion:
 Production:
 Produzione:**

Küng Druck und Verlag AG
 Postfach, 6210 Sursee
 Tel. 045 - 21 16 66
 Fax 045 - 21 66 44

**Abonnemente:
 Abonnements:
 Abbonamenti:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Schweizerische Volksbank, Luzern
 PC 60-25-6
 Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise:
 Inland Fr. 84.- jährlich
 Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement :
 Suisse Fr. 84.- par année
 Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento :
 Svizzera Fr. 84.- annui
 Estero Fr. 108.- annui

Inserate/Annonces/Inserzioni:

**Inseratenverwaltung:
 Gestion des annonces:**

Gestione inserzioni:
 Publicitas «Physiotherapie»
 Unterstadt 7, 6210 Sursee
 Telefon 045 - 21 30 91
 Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/ Délai des
 annonces/Termini degli annunci:**

**Stellenanzeiger und
 «zu verkaufen/zu vermieten»:
 Annonces d'emplois et
 «à vendre/à louer»:
 Annunci di lavoro e
 «vendesi/affittasi»:
 am 2. des Erscheinungsmonats
 le 2 du mois/il 2 del mese**

Anzeigen/Annonces/Annunci:
 am 20. des Vormonats
 le 20 du mois précédent
 il 20 del mese precedente

**Insertionspreise:
 Prix des insertions publicitaires:
 Prezzi delle inserzioni:**

Seiten und Seitenteile:
 1/1 Fr. 1282.- 1/4 Fr. 426.-
 1/2 Fr. 749.- 1/8 Fr. 249.-

**Stellenanzeigen und
 «zu verkaufen / zu vermieten»**
 1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50
 1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-
 1/4 Fr. 421.-

**Wiederholungsrabatt:
 Rabais pour insertions répétées:
 Ribassi per le ripetizioni
 inserzione:**
 3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur An-
 zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-
 lich der Zielsetzung des Verbandes
 entsprechen.

La fédération se réserve le droit
 de refuser tout article ou publicité
 ne correspondant pas à l'éthique
 de la profession.

La federazione autorizza solo la
 pubblicazione di inserzioni riguar-
 danti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO

«Zum einen Ohr rein, zum ande-
 ren wieder raus!» NLP macht
 aufmerksam, sich in Wort, Phy-
 siologie und Gestik auf die
 Ressourcen der Patienten/-innen
 einzulassen und dadurch Ver-
 ständnis und gezielte Verhaltens-
 modifikation zu erreichen. Innere
 Einstellungen des/der Patienten/
 -in beeinflussen den Gesundungsprozess massgeblich; sie in die physio-
 therapeutische Arbeit einzubeziehen, kann das Erreichen des Behand-
 lungszieles unterstützen.



Editorial	
Un peu de sérieux s.v.p.!	3
Praxis	
PNL – La programmation neuro-linguistique dans la pratique	4
NLP – Neurolinguistisches Programmieren in der Praxis	8
PNL – Ovvero la programmazione neurolinguistica al lato della sua applicazione	11
Rehabilitation nach Operationen an der Lendenwirbelsäule	14
Rééducation à la suite d'opérations des vertèbres lombaires	19
Riabilitazione dopo operazioni al rachide lombare	19
Neurorehabilitation nach dem Konzept von M. Johnstone, FCSP	20
La rééducation d'après le concept de M. Johnstone, FSCP	22
Neuroriabilitazione secondo il concetto di M. Johnstone, FCSP	22
Technik	
Skoliose ist keine Leidenschaft (Teil 3)	24
Verband / Fédération / Federazione	
Tarifwesen / Tarifs / Tariffe	31
Organe/Kommissionen / Organes/Commissions / Organi/Commissioni	36
Mitglieder fragen... / Nos membres demandent... / I nostri membri domandano...	39
Allgemeine Infos / Informations général / Informazioni generali	39
Rechtsecke / Rubrique juridique / Pagina giuridica	42
Personalités	44
Kurznachrichten	46
Kurse / Tableau de cours	51
Stellenanzeiger / Service d'emploi	59

Votre Sponsor



STOKKE AG, Panoramaweg 33
 Postfach 1, 5504 Othmarsingen

Elektrotherapie

Beratung – Verkauf – Leasing –
Service – Fortbildung – Therapieseminare

Zimmer Elektromedizin

Conseil – Vente – Leasing –
Service – Formation – Séminaires



- Reizstromtherapie mit dem **Galva 4**:
diadynamische Ströme, Mittelfrequenz,
Hochvolt, TENS-Ströme, Mikroreizströme,

und
- Ultraschalltherapie
- Simultanverfahren (Reizstrom + Ultraschall)
- Mikrowellentherapie
- Kurzwellentherapie
- Saugwellentherapie
- Lymphdrainage, pneumatisch
- TENS-Schmerztherapie, portabel,
ausserdem
- Ergometer
- EKG und kompletter Ergometrie-Messplatz

*Kontaktieren Sie uns, verlangen Sie
Unterlagen oder einen Vorführungstermin.
Eine Erprobung wird Sie überzeugen!*

- Electrothérapie avec le **Galva 4**:
courants diadynamiques, courants de moyenne
fréquence, courant de Traebert, courants de
haut voltage, courants TENS, micro-courants,
etc.
- Ultrasonothérapie
- Procédé simultané (électrothérapie + ultrasons)
- Thérapie par micro-ondes
- Thérapie par ondes-courtes
- Thérapie par ondes de succion
- Drainage lymphatique pneumatique
- Analgésie par appareil portable de type TENS
mais aussi
- Vélo ergométrique
- Diagnostic cardiaque: ECG, test à l'effort

*N'hésitez pas à nous demander toute
documentation ainsi qu'une démonstration qui
vous convaincra.*

Zimmer Elektromedizin AG

Postfach 423
4125 Riehen 1
Tel. 061 – 601 20 39
Fax 061 – 601 15 05

En Suisse Romande:

28 ch. Sous-le-Mont
1033 Cheseaux-s/Lausanne
Tél. 021 – 732 12 57
Fax 021 – 731 10 81

In Ticino:

Via ai Gèr
6807 Taverne
Tel. 091 – 93 34 64
Fax 091 – 93 42 87